

Attn: Miss. Tang Kim Ping Rosa
Buddhist Vajrayana Charity Funds Association
P.O. Box
Yuen Long Post Office,
Yuen Long, New Territories

No. of Pin Set(s) : 1
襟章套裝數目
No. of Pin(s) : 2
襟章數目

L1-032-W

Dear Valued Orbis Supporter,

Orbis would like to express our heartfelt gratitude to your company's benevolent support in Orbis World Sight Day 2021. Keeping an eye on eyesight, your company empowers the expertise and resources required in our sight-saving work worldwide for 338,000,000 people with visual impairment around the globe who are currently in dire need of help. Thanks to your generosity, they could have a brighter life with a clear vision and therefore, see the world of beauty now.

We take great honor to enclose your Orbis World Sight Day pin(s), quantity of which is listed at the upper right-hand corner of this letter. Donation receipt(s) will be sent to you on or before December 31, 2021. Should you have any enquiries, please feel free to contact my colleague, Ms. Mimi Liu at 2508 7037.

We look forward to your participation again next year.

Yours sincerely,




Linda Woo
Director, Business Development

親愛的奧比斯支持者：

奧比斯由衷感謝 貴機構支持本年度十月舉行之「奧比斯世界視覺日 2021」。貴機構的參與讓我們得以延續在各地的救盲工作，為全球 3.38 億需要迫切援助的眼疾患者帶來看得見的希望。你的重視可以改變生命，讓世界更「睛彩」。

隨函附上奧比斯襟章，以表達我們萬分的謝意。襟章數目已詳列於此信件之右上方，而正式收據將於 2021 年 12 月 31 日前寄奉。如有任何查詢，歡迎致電 2508 7037 聯絡廖小姐。

奧比斯熱切期待您來年的參與。



胡慧玲 謹啟
Director, Business Development

買走 黑暗 DARKNESS TO GO

新冠疫情肆虐，奧比斯醫療團隊無法如以前一樣穿梭世界各地救盲，但仍無阻奧比斯救盲的決心。一同支持奧比斯精選黑色或特色商品義賣。讓我們享受購物的樂趣之餘，更為眼疾患者帶來光明希望。

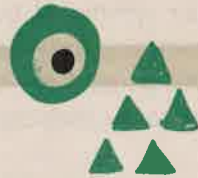
With COVID-19 continuing to disrupt everyone's lives, our Volunteer Faculty cannot travel the world on saving sight. Apart from enjoying shopping, please support Orbis Darkness to Go charity sales, together we shop smart and doing good for people with visual impairment.



捷成集團 Jebesen Group

J SELECT 線上線下與奧比斯同心協力，致力為眼疾病人籌集資源，讓世界更精彩！

J SELECT works shoulder to shoulder with Orbis, from online to offline, together we gather the resources and help everyone see a world of beauty!



LANE EIGHT

LANE EIGHT 透過支持奧比斯的工作，從而提高大眾對眼疾的關注及通過預防和治療失明來改變生活的重要性，並鼓勵我們的社群一起支持有需要人士。

LANE EIGHT supports the mission of the Orbis, to transform lives through the prevention and treatment of blindness, encourage our community to support the people in need.

LOTY Health 活康寶

LOTY health 活康寶透過「買走黑暗」活動，宣揚日常護眼的重要訊息，讓大家持久看見世界的色彩美麗。

Through "Darkness To Go" campaign, LOTY health supports and promotes the importance of daily eye care, hope everyone can see the colorful world eternally.

THERMOS

THERMOS 全力支持奧比斯「買走黑暗」活動，陪伴眼疾患者走過每一段黑暗的路，幫助他們重見光明。

We understand every darkness is not easy to go through. THERMOS fully supports Darkness to Go this year and lightens the road with Orbis.



奧比斯感謝以上八位行動伙伴，一位愛眼伙伴，超過二十位支持商戶，集合商戶力量買走黑暗，為眼疾患者帶來光明希望！

Orbis is grateful for 8 Action Partners, 1 Caring Partners and over 20 Partners together leverage people's love on shopping to share light where it's darkest!

株式会社 Kabushikigaisha Limited

株式会社與顧客再度攜手，支持奧比斯「買走黑暗」活動，為眼疾患者帶來希望，讓他們重見光明。

Kabushikigaisha Limited is proud to support Orbis Darkness to Go again, we join hands with our customers for bringing light and hope to the world.

L'OCCITANE

《Caring for Sight 關懷視障》是L'OCCITANE全球重點計劃，支持奧比斯「買走黑暗」活動，為世界送上光明的祝福。

"Caring for Sight" is L'OCCITANE's commitment fighting against avoidable blindness around the world. Let's support Orbis Darkness to Go and light up those in need.

Outback Steakhouse

奧比斯致力為世界各地的眼疾患者重見光明。有見及此，Outback Steakhouse香港亦希望略盡綿力，支持「買走黑暗」活動，為有需要人士送上光明之禮。

Orbis International is dedicated to saving sight worldwide. With the "Darkness to go" campaign, Outback Steakhouse Hong Kong is proud that we can also show care for our community and give the gift of sight.

VALPAINT

VALPAINT 全力支持奧比斯「買走黑暗」，一同為眼疾病人的生活「塗」上新色彩。

VALPAINT fully supports Orbis and the Darkness to Go campaign. Let's work together and bring colour to the world.

查詢
Enquiries

☎ 2508 7070

✉ orbishkorg@orbis.org

🌐 www.orbis.org/darknesstogo





Thank You

**BUDDHIST VAJRAYANA
CHARITY FUNDS
ASSOCIATION**

for supporting
Orbis World Sight Day 2021

Continuous 3 years or above

**你的重視
讓世界更睛彩**

KEEP AN EYE ON EYESIGHT

Help everyone see a world of beauty